

SAINT PATRICK'S CHURCH

150th Anniversary 1869—2019

39-38 29th Street
Long Island City, NY 11101
tel: 718-729-6060

fax: 718-729-1276
email: stpatlic@yahoo.com
website: www.stpatlic.org

Father Robert M. Powers, Pastor
718-729-6060 ext. 12
father.rob.powers@gmail.com

Father Charles Gilley, in Residence

Deacon Carlos Trochez
718-729-6060

January 5, 2020 The Epiphany

Rectory and Parish Office

39-38 29th Street, Long Island City, NY 11101
718-729-6060 fax: 718-729-1276
email: stpatlic@yahoo.com
website: www.stpatlic.org

This week's office hours are posted inside the bulletin.

El horario de la oficina para esta semana está en el interior de este boletín.

Mrs. Ivanka Paez-Tianguiz, Admin. Assistant
Mrs. Silvia Marfé, Administrative Assistant

Religious Education / Educación Religiosa

Fr. Robert M. Powers & Deacon Carlos Trochez
Co-Directors 718-706-0565

Music Ministry Francis A. Barra, Organist

St. Patrick's Convent Sisters of St. Joseph
39-37 28th Street, Long Island City, NY 11101

Groups, Societies, & Prayer Groups

Cursillo, martes, 8:15 PM en el sótano de la rectoría

Grupo de Oración, lunes, 7:30 PM; capilla

Filipino Apostolate meetings as announced

Food Pantry most 3rd Saturdays/ la mayoría de los 3er sábados

Jornada youth group (*jovenes*), Friday/viernes, 7-9 PM; school

Legion of Mary, Wednesdays at 12:45 PM, rectory basement

Our Lady of Perpetual Help Novena, Wed., 6:30 PM; chapel

Sunday Mass

Saturday Vigil: **5 PM** English
Sunday: **9 AM** English
10:30 AM Español
12 PM English
First Sunday 12:30 PM Tagalog

Weekday Mass

Monday through Friday (in the chapel) **12:10 PM**
Martes/ Tuesday (español) **7:45 PM**
No habrá misa de 7:45 este Martes, 7 de Enero
hora santa/ Holy Hour Mon./Lunes **6:20 PM**

Confession

Sat./ sáb. 4—4:45 PM or by appointment / o por cita

Sponsorship (Godparent/Padrino) Certificates

Parishioners must contact Fr. Powers at least 30 days prior to the liturgy in order to receive a certificate.

Feligreses deben comunicarse con el Padre Powers al menos 30 días antes de la liturgia para recibir un certificado de padrino.

Infant Baptism / Bautismo de Niños

Parents may inquire at the Parish Office about the commitment that is entailed.

Los padres pueden informarse en la oficina parroquial acerca del compromiso que se requiere.

Marriage / Matrimonio

Couples should make arrangements with one of the parish clergy at least six months in advance.

Las parejas deben reunirse con uno de los clérigos de la parroquia por lo menos seis meses antes de la boda.

Saint Patrick's Church

January 5, 2020

La Epifanía

The Epiphany

Sat., Jan. 4	5:00 PM	+ Robert Jones
Sun., Jan. 5	9:00 AM	
	10:30 AM	Por la salud de Elianny Perez
	12:00 PM	People of St. Patrick's
Mon., Jan. 6	12:10 PM	
Tues., Jan. 7	12:10 PM	No misa de 7:45 PM este Martes, 7 de Enero
Wed., Jan. 8	12:10 PM	
	7:10 PM	OLPH Novena Mass
Thurs., Jan. 9	12:10 PM	
Fri., Jan. 10	12:10 PM	Eugene F. Menezes (91st birthday)

¡Bienvenido a San Patricio!

La parroquia de San Patricio valora mucho su presencia entre nosotros, ya sea que usted asista a Misa exclusivamente aquí o en otras parroquias, que asista a la Misa semanalmente, frecuente o periódicamente. Ponemos mucho énfasis en lo que los liturgistas contemporáneos llaman Ministerio de la Asamblea. Le exhortamos a orar atentamente durante la Misa cantando en voz alta las alabanzas a Dios, escuchando atentamente su Palabra y orando en silencio durante la Plegaria Eucarística mientras que el celebrante ora en voz alta. Descubrirá que Dios lo transformará a usted y a otros a través de su participación en los misterios de la Misa. Que la experiencia de la liturgia aquí en San Patricio le traiga una paz duradera. —RMP

¿No Vino a Misa el Domingo, 29 de Dic.? ¿No Vino a Misa de Maria Madre de Dios?

La Iglesia Católica le aconseja: no reciba hoy la Comunión para evitar cometer otro pecado mortal

Usted es siempre bienvenido a la Misa dominical en San Patricio, no importa con qué frecuencia lo haga. Pero yo exhorto a todos los adultos y niños a que acaten las leyes de la Iglesia y no reciban la Comunión si han faltado a la Misa deliberadamente un domingo o una fiesta de obligación, hasta que se hayan confesado y estén nuevamente en estado de gracia.

Uno está obligado asistir a la misa cuando está de vacaciones. Visita www.masstimes.org o llame 1-734-794-2100 para el horario de misas en todas partes del país. —RMP, Párroco

Today's Readings / Lecturas de Hoy

Isaiah / Isaías 60: 1—6
Psalm / Salmo 72
Ephesians / Efesios 3: 2—3a, 5—6
Matthew / Mateo 2: 1—12

You can still give to the
Annual Catholic Appeal 2019
until Jan. 15, 2020

Welcome to Saint Patrick's!

St. Patrick's Parish greatly values your presence at Mass, whether you attend Mass exclusively here or also at other churches or whether you attend Mass weekly, frequently, or periodically. We strongly emphasize what contemporary liturgists call the Ministry of the Assembly. We urge you to pray attentively in the Mass by singing God's praises loudly, by listening attentively to the Word of God, and by praying silently the Eucharistic prayer as the priest celebrant prays it aloud. You will discover that God will transform you and others through your participation in the mysteries of the Mass. May your experience of the liturgy here at St. Patrick's bring you lasting peace! —RMP, Pastor

Skipped Mass on Sunday, Dec. 29? Skipped Mass on Mary, Mother of God?

The Catholic Church advises you:
Don't receive Communion today
to avoid committing another mortal sin

You are always welcome to attend Sunday Mass at St. Patrick's, whatever your frequency of Mass attendance is. But I urge all (adults and children) to abide by Church law and not to receive Holy Communion again if one deliberately has missed Mass on a Sunday or a holy day of obligation until one has gone to Confession and is in the state of grace once again.

One is obliged to attend Sunday Mass when one is on vacation. Visit www.masstimes.org or call 734-794-2100 for Mass times throughout the country. —RMP, Pastor

St. Patrick's Mission Statement

Relying upon the Holy Spirit, we, the Roman Catholic Parish of **Saint Patrick's**, invite all in our neighborhood to celebrate our common baptism in the **Lord Jesus Christ**

- as a **priestly people**—praying for ourselves, and interceding for our loved ones and for our world at Mass
- as a **prophetic people**—proclaiming the word of God in respectful dialogue with our neighbors
- as a **royal people**—building up the Kingdom of God through lives of humble service

Declaración de la Misión de San Patricio

Confiando plenamente en el Espíritu Santo, nosotros, la parroquia romana católica de San Patricio, invita a todos nuestros vecinos a celebrar nuestro bautismo común en Nuestro Señor Jesucristo:

- como un **pueblo sacerdotal**—orando por nosotros mismos e intercediendo por nuestros seres queridos y por el mundo en la Misa
- como un **pueblo profético**—proclamando la Palabra de Dios en un diálogo respetuoso con nuestros vecinos
- como un **pueblo real**—construyendo el Reino de Dios a través de nuestras vidas en un servicio humilde

Find this bulletin online at
stpatric.org

Office Hours / *Horario de Oficina*

Mon., Jan. 6 (<i>lunes</i>)	9 AM—12 PM; 1 — 5 PM
Tues., Jan. 7 (<i>mart.</i>)	9 AM—12 PM; 1 — 5 PM
Wed., Jan. 8 (<i>miérc.</i>)	9 AM—12 PM; 1 — 5 PM
Thurs., Jan. 9 (<i>juev.</i>)	9 AM—12 PM; 1 — 5 PM
Fri., Jan. 10 (<i>viern.</i>)	9 AM—12 PM; 1 — 5 PM

Feasts of the Week / *Fiestas de la Semana*

Mon., Jan. 6	Saint Andre Bessette (Brother Andre) <i>San Andres Bessette</i>
Tues., Jan. 7	Saint Raymond of Peñafort <i>San Raimundo de Peñafort</i>
Sun., Jan. 12	Baptism of the Lord <i>Bautismo del Señor</i>

Sponsorship Certificates (Godparents)

We do not require “sponsorship certificates” of persons invited to serve as godparents at baptism or Confirmation at St. Patrick’s; we trust that candidates chosen by the parents of our parish are appropriate and we accept them without proof.

Many parishes, however, do not have the same policy as St. Patrick’s with regard to godparents. They require a certificate of anyone who is to serve as a godparent. These godparent candidates must obtain these certificates from their pastors. If you have been asked for a certificate in order to be a godparent or sponsor in another church, you must email father.rob.powers@gmail.com or call Father Powers (718 729 6060 ext. 12) **no less than one month before the baptism or Confirmation** in order that he can certify your presence at four consecutive Sunday Masses in St. Patrick’s and can describe you as a practicing Catholic to the pastor who is demanding that Father Powers state with certitude your religious practice.

Please be clear that these certificates are not required for persons serving as godparents or sponsors at St. Patrick’s, where our policy is to trust the godparent choices of our parents.

ANNUAL CATHOLIC APPEAL 2019

Money Pledged (as of Dec. 23, 2019)	\$	27, 822
Goal for St. Patrick’s in 2019 ACA	-	\$ 16, 712
Money to be returned to St. Patrick’s and earmarked for bathroom on level of church	\$	11, 110
% of Goal Achieved		166%
No. of pledges from St. Patrick’s		75
No. of pledges \$1000 +		13
No. of pledges \$ 250 — \$ 600		23
No. of pledges \$ 100 — \$ 200		27

Legion of Mary at St. Patrick’s

The Legion of Mary meets on Wednesdays. The next meeting is this Wednesday, **January 8 at 12:45 PM.**

You can still give to the **Annual Catholic Appeal 2019** until Jan. 15, 2020

Fundaising & Social Events Committee

Thurs., Jan. 9, 7:30 PM

in the rectory basement

new members always welcome

St. Patrick’s Day Lunch

Sun., March 15, 1—5 PM

Riccardo’s by the Bridge, Astoria

Tickets, \$50; on sale soon

Remember:

‘It’s not over ‘til it’s over’

- It’s Christmas until Sun., Jan. 12, the Solemnity of the Baptism of the Lord
- Until Jan. 12, it’s right for us to wish one another Merry Christmas.
- Keep the *crèche* up until Jan. 12 and the tree for as long as you can.
- Imitate Mary, Mother of God and continue to contemplate the mystery of the Incarnation now that the holiday *busy-ness* has passed.

Proper Reception of Holy Communion

The reception of Holy Communion is an incredibly sacred moment. The sacrament unites us in a oneness of love, and that oneness calls us to a oneness of ritual in the celebration of the Eucharist and the reception of Holy Communion. Faithful Catholics would get upset if a priest celebrant departed from the prayers and started making the ritual up as he went along. Understand then my stress and dismay when a congregant comes forward to receive the Body and Blood of Christ but is not observant of the proper forms of receiving on the tongue or in the hand.

Please observe the ritual correctly and reverently:

Do not socialize with or wave to other congregants on the way to or from receiving Holy Communion.

Bow before approaching the minister with the host or chalice. This moment reminds one how sacred is the substance that one is about to receive.

All communicants should gaze upon the host or chalice and clearly and audibly say “**Amen**—” a statement that they believe that they are receiving the Body and Blood of Christ.

When receiving in the hand, place the right hand under the left to **form a throne**. Take one small step to the side and place the host on your tongue so that the minister of Holy Communion can see you receive. Bless yourself when you walk away. Always be conscious of the great gift that is in your hands. **Never turn your back on the minister and walk off with the host still in your hands.** —RMP

Certificados de Apadrinamiento (Padrinos)

No requerimos “certificados de apadrinamiento” a las personas que son invitadas a ser padrinos de Bautismo o Confirmación en San Patricio; confiamos en que las personas escogidas por los padres de nuestra parroquia son personas apropiadas e idóneas y los aceptamos sin requerir ninguna prueba.

Muchas parroquias, sin embargo, no tienen la misma póliza que se tiene en San Patricio en referencia a los padrinos. Requieren que cualquiera que vaya a servir como padrino o madrina traiga un certificado. Estos candidatos a padrinos deben obtenerlo de sus párrocos. Si a usted se le ha pedido un certificado para poder ser padrino o madrina en otra iglesia, usted debe llamar al Padre Powers 718-729-6060 ext. 12 o enviar a father.rob.powers@gmail.com **por lo menos un mes antes de que sea el bautismo o la confirmación** para poder certificar su presencia en cuatro (4) Misas dominicales en San Patricio y se le pueda describir a usted como un católico practicante al párroco que exige que el P. Powers se diga con certeza sobre su práctica religiosa.

Por favor tenga en cuenta que estos certificados no son requeridos a personas que van a ser padrinos en San Patricio, donde nuestra póliza es confiar en que nuestros padres saben a quién escoger.

CAMPAÑA ANUAL CATÓLICA 2019

Dinero prometido (al 23 de Dic. 2019)	\$	27,822
Meta para San Patricio en la 2019 ACA -	\$	16,712
Dinero que será vuelto a San Patricio y destinado para		
un baño en la nivel de la iglesia	\$	11,110
% de la meta logrado		166%
Número de promesas de San Patricio		75
No. de promesas de \$1,000 o más		13
No. de promesas de \$250 — \$600		23
No. de promesas de \$100—\$200		29

Oficina de Educación Religiosa

Horas de Oficina esta semana:
Lunes, Martes, y Miércoles, Enero 6, 7, 8
5:30 PM—7:30 PM

Encuentre este boletín en
el sitio web stpatlic.org

Favor de participar en el **Pared
Conmemorativo de Flores Navideños.**
Formas están disponibles por las
puertas de la iglesia.

Todavía ud. puede dar a la
Campaña Anual Católica—
hasta el 15 de Enero

Fundraising & Social Events Committee

Thurs., Jan. 9, 7:30 PM
in the rectory basement
new members always welcome

St. Patrick's Day Lunch

Sun., March 15, 1—5 PM
Riccardo's by the Bridge, Astoria
Tickets, \$50; on sale soon

Recepción Apropiaada para Recibir la Sagrada Comunión

El recibir la Sagrada Comunión es un momento sagrado e increíblemente maravilloso. El sacramento nos une en una unidad de amor, esta unidad nos llama a una unidad ritual en la celebración de la Eucaristía y en la recepción de la Sagrada Comunión. Los fieles católicos se enfadarían si un sacerdote celebrante cambiara las oraciones y empezara a hacer otro rito a su manera. Por favor entiendan mi frustración y consternación cuando un feligrés se acerca a recibir el Cuerpo y la Sangre de Cristo sin observar la forma apropiada de recibir en la boca o en la mano.

Por favor observe el ritual correcta y reverentemente:

No socialize o salude a otras personas cuando va o viene de recibir la Sagrada Comunión.

Haga una reverencia antes de acercarse al ministro con la hostia o el cáliz. Este momento nos recuerda qué tan sagrado es lo que vamos a recibir.

Todos los comulgantes deberían mirar fijamente la hostia o el cáliz y responder clara y audiblemente “**Amén**” que es una declaración de que creen, que lo que están recibiendo es el Cuerpo y la Sangre de Cristo.

Cuando reciba la comunión en la mano, coloque la mano derecha sobre la mano izquierda **como formando un trono.** Dé un paso al lado y lleve la hostia a la lengua de modo que el ministro de la Sagrada Comunión vea que ud. ha consumido la hostia. Bedice a ti mismo cuando te marchas. Esté siempre consciente del gran regalo que tiene en sus manos. **Nunca dé la espalda al ministro y se aleje con la hostia todavía en sus manos.** -RMP

Recuerde: La Navidad No Termina Todavía

- Todavía Es Navidad hasta la medianoche del Domingo, 12 de Enero, la Solemnidad del Bautismo del Señor.
- Hasta el 12 de enero, es corecto decirnos unos a otros ‘Feliz Navidad.’
- Mantenga su Nacimiento Navideño y pesebre hasta el 12 de Enero y el árbol hasta que pueda.
- Imite a Maria, la Madre de Dios, y continúe contemplando el misterio de la Encarnación ahora que el ‘corre-corre’ de los días ahora que el ‘corre-corre’ de los días festivos han pasado.

ENVELOPE REGISTRATION

Como obtener sus sobres para la colecta

You may return this form by mail, email,
or in the Sunday collection.

*Devuelva esta forma por el correo o email,
o deposítela en la colecta del domingo*

Name/Nombre:

Address / Dirección (with/con apt. #):

City, State, Zip / Ciudad, Estado, Zip:

Telephone # (optional):

Age (optional):

Email address (optional):

Please participate in the

Christmas Flower Memorial Wall

Forms are available
by the doors of the church

Play the December 50/50

Place your chances in the collection no later
than today, **Sunday, December 29**

As of Sunday, December 22, the level of
the December 50/50 was **\$535:**
\$265 for St. Patrick's and **\$270** for the winner

Juegue el 50/50 de Enero

*Pongan sus chances en la colecta no mas
tardar de hoy, **Domingo, 29 de Diciembre***

Sunday, January 19

2nd Sunday in Ordinary Time
devotional Mass of the *Santo Niño*

12 PM Mass

reception following the Mass
sponsored by the Friends of Jovi

Generations of Faith (GF)

June 2016:

118 parishioners pledged a total of
\$304,421 to GF over a 5 year period

December 16, 2019:

GF has received a total of **\$161,141**
from **100** of those 118 parishioners

53 have made all their monthly payments

As was announced from the start of GF, the first **\$80,000**
of that \$159,776 went to the Diocese of Brooklyn:
\$60,000 for the priests' retirement fund
and \$20,000 for youth ministry

St. Patrick's has received **\$81,141** from that \$161,141 and will
continue to receive all money given to the GF by its parishioners.
That money is paying off the new **air conditioning system** that was
installed at the cost of **\$208,000**. Once that system is paid for, any
additional money will be used for a **bathroom with handicapped
access** on the floor level of the church.

Favor de participar en la

Pared Conmemorativa de Flores de Navidad

*Formas estan disponibles
por las puertas de la iglesia*

Conway Funeral Home

718-639-3220
www.conwayfh.com

Kennedy-Roth Funeral Home

718-424-5430
www.kennedyrothfuneralhome.com

Thomas M. Quinn & Sons Funeral Home

718-721-9200 • www.tmquinn.com

41-45 58th Street – Woodside, NY 11377

Michael A. Heredia – *General Manager* • William Gonzalez – *Funeral Director*

Owned by a subsidiary of Service Corporation International 1929 Allen Pkwy, Houston, TX 77019 (713-522-5141)

**Grow Your Business,
Advertise Here.**



Support Your Church & Bulletin.
Free professional ad design & my help!

email: sales@jspaluch.com

www.jspaluch.com

For Information ... Call

800.524.0263



DO YOU HAVE SALES EXPERIENCE? ARE YOU WELL NETWORKED IN THE LOCAL COMMUNITY?

J.S. PALUCH COMPANY
NATIONAL PUBLISHER OF CHURCH BULLETINS

- Full Time Positions Available with Excellent Earning Potential!
- Medical Benefits, 401K, Life & AD&D Insurance Available
- Excellent Commission Compensation Program

Interested? Call Kay Leane 1.800.621.5197 x2823
or Email Resume to RECRUITING@JSPALUCH.COM

www.jspaluch.com

EARN MONEY!
DO GOOD! MAKE A
POSITIVE IMPACT!

catholicmatch[®]
New York



CatholicMatch.com/myNY

**Get this
weekly bulletin
delivered by
email - for FREE!**



Sign up here:

<https://www.jspaluch.com/BulletinSubscribe.aspx>

Courtesy of J.S. Paluch Company, Inc.



**Consider
Remembering
Your Parish in
Your Will.**

For further information,
please call the Parish Office.

**AVENUE CHEMISTS
PHARMACY**

FREE DELIVERY

We can fill your prescriptions
while you wait...
Bring in your prescription bottle for a refill today!

ΕΛΛΗΝΙΚΑ, ITALIANO, ESPAÑOL

ALL MAJOR INSURANCES ACCEPTED

45-01 30TH AVENUE, ASTORIA
TEL 718.545.1010 • FAX 718.545.1542

*Catholic Cruises and Tours and The Apostleship
of the Sea of the United States of America*

Take your FAITH ON A JOURNEY.
Call us today at 860-399-1785 or email
eileen@CatholicCruisesandTours.com
www.CatholicCruisesandTours.com

*Protecting Seniors
Nationwide*



Medical Alert System

\$29.95/Mo. billed quarterly



- One Free Month
- No Long-Term Contract
- Price Guarantee
- Easy Self Installation

Call Today! Toll Free 1.877.801.8608

✂ Please Cut Out This "Thank You Ad"
and Present It The Next Time You
Patronize One of Our Advertisers

Thank You

Thank you for advertising in
our church bulletin.
I am patronizing your business
because of it!

Advertising Sales

¿TIENES EXPERIENCIA EN VENTAS Y DISFRUTAS
LLAMAR A LAS EMPRESAS LOCALES?
PODEMOS TENER UNA POSICIÓN IDEAL PARA USTED.
TIEMPO COMPLETO.

POTENCIAL DE INGRESOS DE \$45K A \$60K

CONVIÉRTASE EN VENDEDOR DE PUBLICIDAD PARA
J.S. PALUCH COMPANY,
EDITOR NACIONAL DE BOLETINES DE LA IGLESIA.

- Excelente Programa de Compensación de la Comisión
- Beneficios médicos, 401k, seguro de vida y discapacidad disponible



Si está interesado mande su currículum por correo
electrónico a boberr@jspaluch.com
www.jspaluch.com

EOE

ONE PARISH

Grow in your faith,
find a Mass, and
connect with your
Catholic Community
with OneParish!



Download Our Free App or Visit
MY.ONEPARISH.COM